

ECG



VV 112

VYSOUŠEČ VLASŮ

NÁVOD K OBSLUZE

CZ

VYSÚŠAČ VLASOV

NÁVOD NA OBSLUHU

SK

SUSZARKA DO WŁOSÓW

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

HAJSZÁRÍTÓ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

HAARTROCKNER

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

HAIR DRYER

OPERATING MANUAL

EN

▪ Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji. ▪ Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju. ▪ Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania. Instrukcja obsługi musi być zawsze dołączona. ▪ A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és az útmutatóban található biztonsági rendelkezéseket. A használati útmutatót tartsa a készülék közelében. ▪ Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein. ▪ Always read the safety&use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

CZ

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/ uživateli používajícími a obsluhujícími tento spotřebič. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části spotřebiče.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

1. Ujistěte se, že napětí ve vaší zásuvce odpovídá napětí uvedenému na štítku zařízení a že je zásuvka řádně uzemněná. Zásuvka musí být instalována podle platných bezpečnostních předpisů.
2. Nikdy vysoušeč vlasů nepoužívejte, pokud je přívodní kabel poškozen. **Veškeré opravy včetně výměny napájecího přívodu světe odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zařízení, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
3. Chraňte spotřebič před přímým kontaktem s vodou a jinými tekutinami, aby nedošlo k případnému úrazu elektrickým proudem. Spadne-li vysoušeč vlasů do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku napájecího přívodu ze síťové zásuvky.
4. Nepoužívejte vysoušeč vlasů venku nebo ve vlhkém prostředí ani se nedotýkejte přívodního kabelu nebo přístroje mokřými rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nenechávejte spotřebič na místech s přímým slunečním světlem nebo jiným zdrojem tepla, mohlo by dojít k jeho poškození.
5. Dbejte zvýšené pozornosti, pokud používáte vysoušeč vlasů v blízkosti dětí!
6. Vysoušeč vlasů by neměl být ponechán během chodu bez dozoru. Z bezpečnostních důvodů vysoušeč vypínejte, kdykoli jej odkládáte.
7. Spotřebič nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením vidlice napájecího přívodu. Vždy nejprve vypněte vysoušeč hlavním vypínačem, poté můžete přívodní kabel vytáhnout ze síťové zásuvky!
8. Doporučujeme nenechávat vysoušeč vlasů se zasunutým přívodním kabelem v zásuvce bez dozoru. Před údržbou vytáhněte přívodní kabel ze síťové zásuvky. Vidlici nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel. Kabel odpojte ze zásuvky uchopením za vidlici.
9. Tento vysoušeč vlasů je vybaven bezpečnostní pojistkou proti přehřátí. Je-li vstup vzduchu zakryt, přístroj se automaticky vypne. Po krátké době potřebné ke zchladnutí se opět zapne. Při používání spotřebiče se ujistěte, že mřížky pro vstup a výstup vzduchu jsou volné.
10. Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých částí ani vést přes ostré hrany. Neobtáčejte přívodní kabel okolo vysoušeče vlasů.
11. Bezprostředně po ukončení používání vždy odpojte spotřebič od napájení a před uložením nechte vysoušeč vlasů úplně vychladnout.
12. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
13. Používejte vysoušeč vlasů pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím tohoto spotřebiče.
14. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
 - spotřebiče používané hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech
 - spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní
15. Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.



Spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel a jiných nádob naplněných vodou.

POPIS

CZ



POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

Spotřebič je určen pouze k vysoušení lidských vlasů. Nepoužívejte jej na paruky a zvířata.

1. Po umytí vytřete vlasy ručníkem a teprve poté použijte vysoušeč vlasů.
2. Zapojte vysoušeč do síťové zásuvky.
3. Zvolte polohu tlačítka A a B, která odpovídá správné teplotě a proudu vzduchu.
4. Během vysoušení vlasů modelujte hřebenem účes. Dodržujte bezpečnou vzdálenost, aby nemohlo dojít k popálení vlasů a pokožky nebo k nasátí vlasů do vstupní mřížky spotřebiče.
5. Vzduchová tryska umožňuje směřovat úzký proud vzduchu na hřeben nebo kartáč, kterým účes upravujete.
6. Po použití vysoušeč vlasů vypněte a odpojte od elektrické sítě.
7. Závěsné oko slouží k případnému zavěšení spotřebiče.

Přepínač A	Přepínač B	Tlačítko COOL (studený vzduch)
A2 –	B3 –	A1 + B + COOL = méně studený vzduch
A1 –	B2 –	A2 + B + COOL = studenější vzduch
A0 –	B1 –	

A0 = spotřebič vypnut

A1 + B1 = 150 W, menší proud vzduchu

A1 + B2 = 400 W, menší proud vzduchu

A1 + B3 = 700 W, menší proud vzduchu

A2 + B1 = 250 W, větší proud vzduchu

A2 + B2 = 1100W, větší proud vzduchu

A2 + B3 = 2200 W, větší proud vzduchu

Poznámka: U osob s odbarvenými, křehkými, poškozenými a jemnými vlasy doporučujeme používat nastavení na nižší hodnotu. U osob se zdravými, hrubými, silnými, exotickými a odolnými vlasy doporučujeme z důvodu úspory času a námahy používat maximální množství tepla, které se vytváří při nejvyšším nastavení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před každou údržbou odpojte spotřebič od elektrické sítě! Čištění provádějte vždy na vychladnutém spotřebiči!

CZ

Spotřebič nikdy nepoužívejte v kombinaci s lakem na vlasy nebo jiným výrobkem ve spreji. Občas pomocí malého kartáčku odstraňte prach a vlasy z mřížky vstupu vzduchu. Spotřebič otřete vlhkou (nikoli mokrou) tkaninou a osušte měkkou suchou tkaninou. Nikdy nečistěte vysoušeč vlasů pod tekoucí vodou, neoplachujte jej ani neponořujte do vody!

Před ukližením vysoušeče vlasů se vždy ujistěte, že zcela zchladl, je čistý a suchý.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Příkon 2200 W

3 stupně teploty

2 stupně výkonu

Tlačítko COOL

Vzduchová tryska

Bezpečnostní pojistka proti přehřátí

Poutko k zavěšení

Povrchová úprava pogumováním

Mřížka vstupu vzduchu

Hlučnost: 86 dB

Jmenovité napětí: 230 V ~ 50/60 Hz

Jmenovitý příkon: 2200 W

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



08/05

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte pre budúcu potrebu!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi tento spotrebič. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti spotrebiča.

SK

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia vrátane tých nasledujúcich:

1. Uistite sa, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia a že je zásuvka riadne uzemnená. Zásuvka musí byť inštalovaná podľa platných bezpečnostných predpisov.
2. Nikdy sušič vlasov nepoužívajte, ak je prírodný kábel poškodený. **Všetky opravy vrátane výmeny napájacieho prívodu zverte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zariadenia, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**
3. Chráňte spotrebič pred priamym kontaktom s vodou a inými tekutinami, aby nedošlo k prípadnému úrazu elektrickým prúdom. Ak spadne sušič vlasov do vody, okamžite vytiahnite zástrčku napájacieho prívodu zo sieťovej zásuvky.
4. Nepoužívajte sušič vlasov vonku alebo vo vlhkom prostredí ani sa nedotýkajte prírodného kábla alebo prístroja mokрыmi rukami. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nenechávajte spotrebič na miestach s priamym slnečným svetlom alebo iným zdrojom tepla, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
5. Dbajte na zvýšenú pozornosť ak používate sušič vlasov v blízkosti detí!
6. Sušič vlasov by nemal byť ponechaný počas chodu bez dozoru. Z bezpečnostných dôvodov sušič vypínajte, kedykoľvek ho odkladáte.
7. Spotrebič nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu. Vždy najprv vypnite sušič hlavným vypínačom, potom môžete prírodný kábel vytiahnuť zo sieťovej zásuvky!
8. Odporúčame nenechávať sušič vlasov so zasunutým prírodným káblom v zásuvke bez dozoru. Pred údržbou vytiahnite prírodný kábel zo sieťovej zásuvky. Vidlicu nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel odpojte zo zásuvky uchopením za vidlicu.
9. Tento sušič vlasov je vybavený bezpečnostnou poistkou proti prehriatiu. Ak je vstup vzduchu zakrytý, prístroj sa automaticky vypne. Po krátkom čase potrebnom na vychladnutie sa opäť zapne. Pri používaní spotrebiča sa uistite, že mriežky pre vstup a výstup vzduchu sú voľné.
10. Prírodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí ani viesť cez ostré hrany. Neobtáčajte prírodný kábel okolo sušiča vlasov.
11. Bezprostredne po ukončení používania vždy odpojte spotrebič od napájania a pred uložením nechajte sušič vlasov úplne vychladnúť.
12. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom.
13. Používajte sušič vlasov iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Tento sušič vlasov je určený iba na domáce použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím tohto spotrebiča.
14. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - spotrebiče používané hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach
 - spotrebiče používané v podnikoch zaisťujúcich nočlah s raňajkami
15. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak nebudú pod dohľadom alebo ak neboli inštruované z hľadiska použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.



Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vaní, umývadiel a iných nádob naplnených vodou.

POPIS



SK

POKYNY NA POUŽÍVANIE

Spotrebič je určený iba na vysušanie ľudských vlasov. Nepoužívajte ho na parochne a zvieratá.

1. Po umytí vytrite vlasy uterákom a až potom použite sušič vlasov.
2. Zapojte sušič do sieťovej zásuvky.
3. Zvoľte polohu tlačidla A a B, ktorá zodpovedá správnej teplote a prúdu vzduchu.
4. Počas vysušania vlasov modelujte hrebeňom účes. Dodržujte bezpečnú vzdialenosť, aby nemohlo dôjsť k popáleniu vlasov a pokožky alebo k nasatiu vlasov do vstupnej mriežky spotrebiča.
5. Vzduchová dýza umožňuje smerovať úzky prúd vzduchu na hrebeň alebo kefu, ktorou účes upravujete.
6. Po použití sušič vlasov vypnite a odpojte od elektrickej siete.
7. Závesné oko slúži na prípadné zavesenie spotrebiča.

Prepínač A	Prepínač B	Tlačidlo COOL (studený vzduch)
A2 –	B3 –	A1 + B + COOL = menej studený vzduch
A1 –	B2 –	A2 + B + COOL = studenší vzduch
A0 –	B1 –	

AO = spotrebič vypnutý

A1 + B1 = 150 W, menší prúd vzduchu

A1 + B2 = 400 W, menší prúd vzduchu

A1 + B3 = 700 W, menší prúd vzduchu

A2 + B1 = 250 W, väčší prúd vzduchu

A2 + B2 = 1100W, väčší prúd vzduchu

A2 + B3 = 2200 W, väčší prúd vzduchu

Poznámka: Osobám s odfarbenými, krehkými, poškodenými a jemnými vlasmi odporúčame používať nastavenie na nižšiu hodnotu. Osobám so zdravými, hrubými, silnými, exotickými a odolnými vlasmi odporúčame z dôvodu úspory času a námahy používať maximálne množstvo tepla, ktoré sa vytvára pri najvyššom nastavení.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred každou údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete! Čistenie vykonávajte vždy na vychladnutom spotrebiči!

Spotrebič nikdy nepoužívajte v kombinácii s lakom na vlasy alebo iným výrobkom v spreji. Občas pomocou malej kefy odstráňte prach a vlasy z mriežky vstupu vzduchu. Spotrebič pretrite vlhkou (nie mokrou) tkaninou a osušte mäkkou suchou tkaninou. Nikdy nečistite sušič vlasov pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!

Pred uprataním sušiča vlasov sa vždy uistite, že úplne vychladol, je čistý a suchý.

SK TECHNICKÉ ÚDAJE

Príkion 2200 W

3 stupne teploty

2 stupne výkonu

Tlačidlo COOL

Vzduchová dýza

Bezpečnostná poistka proti prehriatiu

Pútko na zavesenie

Povrchová úprava pogumovaním

Mriežka vstupu vzduchu

Hlučnosť: 86 dB

Menovité napätie: 230 V ~ 50/60 Hz

Menovitý príkon: 2200 W

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



08/05

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!

Ostrzeżenie: Wskazówki i środki bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, mogących spowodować zagrożenie. Najważniejszym czynnikiem, odpowiadającym za bezpieczne korzystanie z urządzeń elektrycznych, jest ostrożność i zdrowy rozsądek. Należy mieć to na uwadze w trakcie obsługi urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w trakcie transportu, na skutek nieprawidłowego użytkowania, wahań napięcia oraz zmiany lub modyfikacji którejkolwiek części urządzenia.

Aby zapobiec wzniesieniu ognia lub porażeniu prądem elektrycznym, korzystając z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in.:

1. Upewnić się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu, podanemu na naklejce na urządzeniu, a gniazdko jest odpowiednio uziemione. Gniazdko musi być zamontowane zgodnie z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa.
2. Nie wolno korzystać z suszarki, kiedy uszkodzony jest przewód zasilania. **Wszelkie naprawy, w tym wymianę przewodu zasilającego, należy zlecić w profesjonalnym serwisie! Nie zdejmować osłon urządzenia, mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym!**
3. Urządzenie chronić przed bezpośrednim kontaktem z wodą i innymi cieczami, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym. Jeżeli suszarka spadnie do wody, należy natychmiast wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
4. Nie używać suszarki na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku, nie dotykać urządzenia ani przewodu zasilającego mokrymi rękami. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Nie należy wystawiać suszarki na długotrwałe działanie światła słonecznego, ani innego źródła ciepła — mogłoby to spowodować jej uszkodzenie.
5. Należy zachować szczególną ostrożność, jeżeli w pobliżu urządzenia przebywają dzieci!
6. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Ze względów bezpieczeństwa należy przy każdym odłożeniu wyłączyć urządzenie.
7. Suszarki nie należy włączać ani wyłączać podłączając lub odłączając wtyczkę od źródła zasilania. Najpierw należy wyłączyć urządzenie głównym wyłącznikiem, a dopiero potem wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
8. Nie należy pozostawiać suszarki, podłączonej do gniazda zasilania, bez nadzoru. Przed czynnościami konserwacyjnymi należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Nie należy tego robić, pociągając za kabel, ale za wtyczkę.
9. Urządzenie posiada bezpiecznik, zapobiegający przegrzewaniu. Jeżeli zostanie zasłonięty dopływ powietrza, suszarka wyłączy się automatycznie. Po krótkim czasie, niezbędnym do schłodzenia, włączy się ponownie. Korzystając z urządzenia należy sprawdzić, czy nic nie zasłania kratki wlotu i wylotu powietrza.
10. Przewód zasilania nie może dotykać rozgrzanych elementów, ani ostrych krawędzi. Przewodu zasilania nie należy owijać wokół suszarki.
11. Po zakończeniu używania natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania i przed schowaniem pozostawić do ostygnięcia.
12. Należy stosować tylko akcesoria zalecane przez producenta.
13. Używać urządzenia tylko zgodnie z zaleceniami, zawartymi w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, powstałe na skutek nieprawidłowego stosowania urządzenia.
14. Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego oraz w podobny sposób, jak:
 - urządzenia używane przez gości w hotelach, motelach itp.
 - urządzenia używane w pensjonatach, oferujących nocleg ze śniadaniem
15. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), którym niepełnosprawność fizyczna lub psychiczna, albo brak doświadczenia nie pozwala bezpiecznie używać urządzenia bez nadzoru, lub jeżeli nie zostały odpowiednio poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez odpowiedzialną za nie osobę. Nie należy dopuścić do sytuacji, w której dzieci bawią się urządzeniem.



Nie korzystaj z suszarki w pobliżu wanny, umywalki, ani jakichkolwiek naczyń z wodą.







OPIS



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Suszarka służy wyłącznie do suszenia ludzkich włosów. Nie należy nią suszyć peruk, ani zwierząt.

1. Po umyciu należy najpierw wytrzeć włosy ręcznikiem, a dopiero potem korzystać z suszarki.
2. Podłączyć suszarkę do gniazda zasilania.
3. Wybrać odpowiednią pozycję przycisków A i B, które służą do zmiany temperatury i intensywności strumienia powietrza.
4. W trakcie suszenia układać fryzurę za pomocą grzebienia. Zachować bezpieczną odległość, aby nie doszło do spalenia włosów lub skóry, ani wessania włosów do kratki urządzenia.
5. Dysza pozwala na skierowanie wąskiego strumienia powietrza na grzebień lub szczotkę, używaną do układania włosów.
6. Po zakończeniu użytkowania wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania.
7. Pętka służy do zawieszenia urządzenia.

Przełącznik A	Przełącznik B	Przycisk COOL (zimne powietrze)
A2 – 	B3 – 	A1 + B + COOL = cieplejsze powietrze
A1 – 	B2 – 	A2 + B + COOL = chłodniejsze powietrze
A0 – 	B1 – 	

A0 = urządzenie wyłączone

A1 + B1 = 150 W, słabszy strumień powietrza

A1 + B2 = 400 W, słabszy strumień powietrza

A1 + B3 = 700 W, słabszy strumień powietrza

A2 + B1 = 250 W, silniejszy strumień powietrza

A2 + B2 = 1100 W, silniejszy strumień powietrza

A2 + B3 = 2200 W, silniejszy strumień powietrza

Uwaga: Osobom z odbarwionymi, delikatnymi, zniszczonymi i cienkimi włosami zalecamy wybór najniższego ustawienia. Osobom o zdrowych, grubych, mocnych i odpornych włosach zalecamy, ze względu na oszczędność czasu i wysiłku, wybór maksymalnego ustawienia w trakcie suszenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czynnościami konserwacyjnymi odłączyć urządzenie od zasilania! Przed czyszczeniem poczekać, aż urządzenie ostygnie!

Nie należy stosować suszarki w połączeniu z lakierem do włosów, ani innym produktem w spreju. Co pewien czas należy, przy pomocy szczoteczki, usunąć włosy z kratki wlotowej. Urządzenie przetrzeć wilgotną (nie mokrą) szmatką i osuszyć miękkim materiałem. Nie wolno myć suszarki w bieżącej wodzie, płukać, ani zanurzać w wodzie!

Przed schowaniem suszarki należy upewnić się, czy w pełni ostygła, czy jest czysta i sucha.

DANE TECHNICZNE

Pobór mocy 2200 W

3 ustawienia temperatury

2 ustawienia mocy strumienia powietrza

Przycisk COOL

Zwężana dysza

Ochrona przed przegrzaniem

Pętka do zawieszenia

Antypoślizgowa gumowana powierzchnia

Kratka wlotu powietrza

Poziom hałas: 86 dB

Napięcie nominalne: 230 V~ 50/60 Hz

Nominalna moc wejściowa: 2200 W

EKSPLOATACJA I USUWANIE ODPADÓW

Papier służący do owinięcia i tektura falista – przekazać na wysypisko śmieci. Folia opakowaniowa, torby PE, elementy z plastiku – wrzucić do pojemników z plastikiem do recyklingu.

USUWANIE PRODUKTÓW PO ZAKOŃCZENIU EKSPLOATACJI

Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów członkowskich UE i innych krajów europejskich z wprowadzonym systemem zbiórki odpadów)

Przedstawiony symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być zaliczany do odpadów komunalnych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowy recykling produktu zabiega negatywnym konsekwencjom dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.

Recykling przyczynia się do zachowania surowców naturalnych. W celu uzyskania dalszych informacji o recyklingu tego produktu należy się skontaktować z lokalnymi władzami, krajową organizacją zajmującą się przetwarzaniem odpadów lub sklepem, który sprzedał produkt.



08/05

PL

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Olvassa el figyelmesen, és jól őrizze meg!

Figyelem! A használati útmutató tartalmazta biztonsági rendelkezések és előírások nem tartalmaznak minden olyan feltételt és körülményt, amelynek bekövetkeztére sor kerülhet. A felhasználónak meg kell értenie, hogy a legfontosabb, semmilyen termékbe be nem építhető tényezők a józan ész, az elővigyázatosság és a gondosság. Ezeket a tényezőket a készüléket használó és kezelő felhasználó(k)nak kell biztosítaniuk. Nem felelünk a szállítás közben, helytelen használatból, feszültségadózásból vagy a készülék bármilyen átalakításából eredő károkért.

A tűz vagy áramütés okozta balesetek elkerülése érdekében az elektromos készülékek használata során mindig be kell tartani az alábbi alapvető biztonsági előírásokat:

1. Ellenőrizze le, hogy a rendelkezésre álló áramkör feszültsége megfelel a készülék gyári adattábláján olvasható adatnak, és a konnektor előírászerűen földelt. A fali aljzatot a hatályos biztonsági előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
2. A hajszárítót sose használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. **A készülék minden javítását, beleértve a hálózati kábel cseréjét is, bízva szakszervizre! Ne szerelje le a készülék védőburkolatát, áramütés veszélye!**
3. Óvja a készüléket víztől és más folyadékoktól, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. Ha a hajszárítót a vízbe esik, a tápkábel villásdugóját azonnal húzza ki a fali aljzataból!
4. Soha ne használja a hajszárítót a szabadban vagy nedves környezetben, és soha ne érintse meg a tápkábelt és a készüléket se nedves kézzel. Fennáll az áramütés veszélye. Ne tegye ki a fogyasztót közvetlen nap- vagy hőszugárzásnak, fennáll a készülék károsodásának veszélye.
5. Szenteljen fokozott figyelmet a hajszárító használatának, ha gyermekek közelében használja.
6. A hajszárítót működés közben ne hagyja felügyelet nélkül. Biztonsági okokból a hajszárítót, ha bármikor leteszi, előbb kapcsolja ki.
7. A készüléket ne kapcsolja be vagy ki a tápkábel villásdugójának kihúzásával a fali aljzataból. A hajszárítót előbb mindig kapcsolja ki a főkapcsolóval, utána kihúzhatja a tápkábel villásdugóját a fali aljzataból!
8. A hajszárítót, ha a tápkábel dugója a fali aljzataba van dugva, ne hagyja felügyelet nélkül. Karbantartás előtt húzza ki a tápkábelt a fali aljzataból. A villásdugót sose a kábelnél fogva húzza ki. A kábelt mindig a villásdugónál fogva húzza ki a fali aljzataból.
9. Ennek a hajszárítónak túlelégedés elleni biztosítóka van. Ha a levegőbemenet le van takarva, a készülék automatikusan kikapcsol. A kihüléshez szükséges idő után ismét bekapcsol. A fogyasztó használatakor győződjön meg arról, hogy a levegőbemenet és -kimenet rácsait semmi sem takarja.
10. A tápkábel nem érhet hozzá forró részekhez, és ne vezesse éles éleken át. Ne tekerje a tápkábelt a hajszárító köré.
11. Közvetlenül a használat után mindig húzza ki a tápkábel dugóját a fali aljzataból, és mielőtt a hajszárítót elteszi, hagyja teljesen kihűlni.
12. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használjon.
13. A hajszárítót kizárólag a jelen használati útmutatóban ismertetett utasításokkal összhangban használja. A gyártó nem felel a készülék helytelen használatából eredő károkért.
14. Ez a fogyasztó háztartásban és hasonló környezetben való használatra készült, mint amilyenek:
 - a vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken a vendégek által használt fogyasztók
 - a reggelit is nyújtó szálláshelyeken használt fogyasztók
15. A készüléket nem használhatják olyan testi, értelmi, érzékszervi fogyatékos, vagy tapasztalatlan személyek (gyermekeket is beleértve), akik nem alkalmasak a készülék biztonságos használatára, kivéve azon eseteket, amikor a készüléket más felelős személy utasításai szerint és felügyelete alatt használják. Ügyeljen arra, a fogyasztóval ne játszhassanak gyerekek.



A fogyasztót ne használja kád, mosdó és más, vízzel teli edény közelében.

LEÍRÁS



HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A fogyasztó csak emberi haj szárítására alkalmas. Ne használja parókák és állatok szárítására.

1. Hajmosás után haját előbb törülközővel törölje meg, csak ezután használja a hajszárítót.
2. A hajszárító tápkábelének villásdugóját dugja a fali aljzatba.
3. Az A és B gombot olyan helyzetbe állítsa, mely megfelel a helyes hőmérsékletnek és a légáramnak.
4. A haj szárítása közben fésűvel formázza a frizurát. Tartsa be a biztonságos távolságot, nehogy a hajat megégesse, vagy nehogy hajszálak szívódjanak be a fogyasztó bemeneti rácsába.
5. A levegőfúvóka vékony légsugarat irányít a fésűre vagy kefére, mellyel a frizurát formázza.
6. Használat után a hajszárítót kapcsolja ki, és húzza ki a tápkábel dugóját a fali aljzataból.
7. A függesztő szem a fogyasztó esetleges felfüggesztésére szolgál.

HU

„A” kapcsoló	„B” kapcsoló	COOL gomb (hideg levegő)
A2 –	B3 –	A1 + B + COOL = kevesebb hideg levegő
A1 –	B2 –	A2 + B + COOL = hidegebb levegő
A0 –	B1 –	

A0 = a fogyasztó kikapcsolva

A1 + B1 = 150 W, kisebb légáram

A1 + B2 = 400 W, kisebb légáram

A1 + B3 = 700 W, kisebb légáram

A2 + B1 = 250 W, nagyobb légáram

A2 + B2 = 1100W, nagyobb légáram

A2 + B3 = 2200 W, nagyobb légáram

Megjegyzés: A szokított, törékeny, sérült és finom hajú személyeknél javasoljuk az alacsonyabb értékek beállítását. Az egészséges, durva, erős, egzotikus és ellenálló hajú személyeknek idő és fáradtság megtakarítása érdekében a maximális hőmennyiség használatát javasoljuk, mely a legmagasabb beállításnál keletkezik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Minden karbantartás előtt húzza ki a tápkábel dugóját a fali aljzatból! A készülék tisztítását mindig annak kihűlése után végezze el!

A fogyasztót sose használja hajlakkal vagy más spray-vel kombinálva. Időnként a levegőbemenet rácsáról kis kefével távolítsa el a port és a hajszálakat. A fogyasztót megnedvesített (de nem nedves) ruhával törölje le, és száraz puha ruhával szárítsa meg. A hajszáritót sose tisztítsa folyó víz alatt, ne öblítse le és ne merítse vízbe se!

A hajszáritó tárolása előtt mindig győződjön meg arról, hogy teljesen kihült és száraz.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény-felvétel 2200 W
3 hőmérséklet-fokozat
2 teljesítmény-fokozat
COOL gomb
Levegőfúvóka
Túlmelegedés elleni biztosíték
Szem felfüggesztéshez
Gumi felületű
Bemeneti levegő rácsa
Zajsztint: 86 dB

Névleges feszültség: 230 V~ 50/60 Hz
Névleges teljesítmény-felvétel: 2200 W

HULLADÉKFELHASZNÁLÁS ÉS MEGSEMISÍTÉS

A csomagolópapírt és hullámpapírt adja le hulladékgyűjtő telepen. Csomagolófólia, PE zacskók, műanyag alkatrészek – műanyaggyűjtő szelektív hulladéktároló edénybe.

ÉLETTARTAM LEJÁRTÁT KÖVETŐ MEGSEMISÍTÉS

Használt elektromos és elektronikus készülékek megsemmisítése (érvényes az EU tagállamokban és számos szelektív hulladékgyűjtést végző európai országban)

Ez a terméken vagy csomagolásán található jelzés azt mutatja, hogy a terméket tilos standard háztartási hulladékként megsemmisíteni. A terméket elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott hulladékgyűjtő telepen adja le. A termék helyes megsemmisítésével megelőzi, hogy káros hatást fejtsen ki az emberi egészségre és környezetünkre. Az anyagok újrahasznosítása kíméli a természetes forrásainkat. A termék újrahasznosításával kapcsolatosan bővebb információkat a helyi önkormányzattól, a háztartási hulladékot feldolgozó szervezettől, vagy a termék forgalmazójától kérhet.



08/05

SICHERHEITSHINWEISE

Aufmerksam lesen und für spätere Zwecke aufbewahren!

Warnung: Die in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise decken nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen ab, zu denen es kommen kann. Der Benutzer muss sich dessen bewusst sein, dass zu den Faktoren, die sich in kein Produkt einbauen lassen, gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt gehören. Diese Faktoren müssen somit von den Personen gewährleistet werden, die dieses Gerät verwenden und be-dienen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die beim Transport, durch falsche Verwendung, Spannungsschwankungen oder durch Änderung oder Abwandlung von Bestandteilen dieses Geräts entstehen.

Um eine Brandentstehung oder einen Stromschlag zu verhindern, sollten bei der Verwendung von elektrischen Geräten immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, darunter folgende:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Steckdose die Spannung aufweist, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist, und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Die Steckdose muss gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften installiert sein.
2. Verwenden Sie den Haartrockner niemals, wenn sein Zuleitungskabel beschädigt ist. **Vertrauen Sie alle Reparaturarbeiten, einschließlich Austausch des Zuleitungskabels, qualifiziertem Servicepersonal an! Demontieren Sie nicht die Schutzabdeckung des Geräts. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**
3. Schützen Sie das Gerät vor direktem Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden. Falls der Haartrockner ins Wasser fällt, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
4. Verwenden Sie den Haartrockner nicht im Freien oder in feuchter Umgebung und berühren Sie das Zuleitungskabel oder das Gerät nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Lassen Sie das Gerät nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen liegen. Dies könnte zu Beschädigungen führen.
5. Lassen Sie erhöhte Vorsicht walten, wenn Sie den Haartrockner in der Nähe von Kindern benutzen.
6. Der Haartrockner sollte während des Betriebes nicht ohne Aufsicht gelassen werden. Schalten Sie den Haartrockner aus Sicherheitsgründen immer aus, wenn Sie ihn ablegen.
7. Schalten Sie das Gerät nicht durch Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers ein oder aus. Schalten Sie den Haartrockner immer zuerst über den Hauptschalter aus. Danach können Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
8. Wir empfehlen, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, wenn der Haartrockner nicht beaufsichtigt wird. Ziehen Sie vor Instandhaltungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie zum Herausziehen des Steckers nicht am Kabel, sondern direkt am Stecker.
9. Dieser Haartrockner ist mit einem Überhitzungsschutz versehen. Wenn der Lufteinlass blockiert ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach kurzer Abkühlungszeit schaltet sich das Gerät wieder ein. Vergewissern Sie sich beim Benutzen des Geräts, dass die Gitter am Luftein- und -auslass frei sind.
10. Das Zuleitungskabel darf keine heißen Teile berühren und nicht über scharfe Kanten führen. Wickeln Sie das Zuleitungskabel nicht um den Haartrockner.
11. Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung immer gleich vom Stromnetz und lassen Sie sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es aufräumen.
12. Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird.
13. Verwenden Sie den Haartrockner nur gemäß den in dieser Anleitung enthaltenen Hinweisen. Dieser Haartrockner ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch falsche Verwendung dieses Geräts.
14. Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Räumen bestimmt wie z.B.
 - Das Gerät wird für Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen verwendet
 - Das Gerät wird in Betrieben verwendet, die Übernachtung mit Frühstück anbieten
15. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren eingeschränkte physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten, Erfahrungen oder Kenntnisse keine

sichere Verwendung des Geräts zulassen, sofern keine Aufsicht bzw. Einweisung bezüglich der Verwendung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person erfolgt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht als Spielzeug verwendet wird.



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken und anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen.

BESCHREIBUNG



HINWEISE ZUR BENUTZUNG

Das Gerät ist nur zum Trocknen von menschlichem Haar vorgesehen, Nicht für Perücken und Tiere verwenden.

1. Trocknen Sie die Haare nach dem Waschen mit einem Handtuch ab. Verwenden Sie erst danach den Haartrockner.
2. Stecken Sie den Netzstecker des Haartrockners in eine Steckdose.
3. Wählen Sie je nach gewünschter Temperatur und Luftströmung die Schalterstellung A oder B.
4. Formen Sie die Haare während des Trocknens mit dem Kamm zur gewünschten Frisur. Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, damit Haare und Haut nicht verbrennen und damit Haare nicht in das Einlassgitter des Geräts geraten.
5. Die Luftdüse ermöglicht einen engen, zielgerichteten Luftstrom auf den zum Frisieren verwendeten Kamm oder eine Bürste.
6. Schalten Sie den Haartrockner nach der Verwendung aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz.
7. Die Aufhängöse dient bei Bedarf zum Aufhängen des Geräts.

DE

Schalter A	Schalter B	Taste COOL (kalte Luft)
A2 –	B3 –	A1 + B + COOL = weniger kalte Luft
A1 –	B2 –	A2 + B + COOL = kältere Luft
A0 –	B1 –	

A0 = Gerät aus

A1 + B1 = 150 W, schwächerer Luftstrom

A1 + B2 = 400 W, schwächerer Luftstrom

A1 + B3 = 700 W, schwächerer Luftstrom

A2 + B1 = 250 W, stärkerer Luftstrom
A2 + B2 = 1100W, stärkerer Luftstrom
A2 + B3 = 2200 W, stärkerer Luftstrom

Anmerkung: Für Personen mit entfärbtem, brüchigem, beschädigtem und feinem Haar empfiehlt sich die niedrigste Einstellung. Bei Personen mit gesundem, grobem, kräftigem, exotischem und widerstandsfähigem Haar empfiehlt sich zum Zwecke der Zeitersparnis die maximale Temperatur, die sich bei der höchsten Einstellung ergibt.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Trennen Sie das Gerät vor allen Instandhaltungsarbeiten vom Stromnetz! Reinigen Sie das Gerät immer erst, wenn es abgekühlt ist!

Verwenden Sie das Gerät niemals in Kombination mit Haarspray oder anderen Sprayprodukten. Entfernen Sie von Zeit zu Zeit mit einer kleinen Bürste Staub und Haare vom Lufteinlassgitter. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch ab und trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Halten Sie es niemals unter fließendes Wasser, spülen Sie es nicht ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein! Bevor Sie den Haartrockner aufräumen, vergewissern Sie sich stets, dass er vollständig abgekühlt, sauber und trocken ist.

TECHNISCHE DATEN

Anschlusswert 2200 W
3-Stufen-Temperatur
2-Stufen-Leistung
Taste COOL
Luftdüse
Überhitzungsschutz
Aufhängöse
Gummierte Oberfläche
Lufteinlassgitter
Geräuschentwicklung: 86 dB

Nennspannung: 230 V ~ 50/60 Hz
Anschlusswert: 2200 W

VERWENDUNG UND ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Verpackungspapier und Wellpappe – zum Altpapier geben. Verpackungsfolie, PET-Beutel, Plastikteile – in den Sammelcontainer für Plastik.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Die Entsorgung der verwendeten elektrischen und elektronischen Geräte (gültig in den Mitgliedsländern der EU und weiteren europäischen Ländern mit dem eingeführten System der Abfalltrennung)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll abgegeben werden soll. Das Produkt geben Sie an einem Ort ab, der für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Die richtige Entsorgung des Produktes schützt Sie vor negativen Einflüssen auf die menschliche Gesundheit und des Lebensraumes.

Das Recycling des Materials trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produktes gibt Ihnen die Kommunalbehörde, Organisationen für die Bearbeitung von Hausabfall oder die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.



08/05

DE

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and store for future use!

Warning: The safety steps and instructions in this user's manual do not include all the possible conditions and situations which may arise. The user must understand that a factor that cannot be built into any product is common sense, caution and care. These factors must therefore come from the user/s using and operating this product. We do not take responsibility for damages caused during transport, by incorrect use, by voltage fluctuations or a change or modification of any part of the product.

To prevent the danger of a fire occurring or injury by electric shock, basic provisions should be adhered to when using electric products, including the following:

1. Make sure that the voltage in your power socket corresponds to the voltage on the product's label and that the power socket is properly earthed. The power socket must be installed according to valid safety regulations.
2. Never use the hair dryer if the power cord is damaged. **Have all repairs including power cord replacement done in an authorised service! Do not remove protective covers from the product as there exists a danger of injury by electric shock!**
3. To avoid potential injury by electric shock, protect the appliance from direct contact with water and other liquids. If the hair dryer falls into water, immediately pull out the power cord from the power socket.
4. Do not use the hair dryer outdoors or in a wet environment. Do not touch the power cord or the product with wet hands. There is a danger of injury by electric shock. Do not leave the product in places with direct sunlight or other sources of heat, it could be damaged.
5. Pay extra attention if using the hair dryer near children!
6. The hair dryer should not be left in operation unsupervised. For safety reasons always turn off the hair dryer when putting it down.
7. Do not turn the product on and off by inserting or pulling out the power plug from the power supply. Always first turn off the hair dryer using the main switch, afterwards you can pull out the power cord from the power socket!
8. We recommend that you do not leave the hair dryer with the power cord inserted in the power socket without supervision. Before carrying out maintenance pull the power cord out of the power socket. Do not pull the plug out of the power socket by pulling on the cord. Pull the cord out of the power socket by holding the power plug.
9. This hair dryer is equipped with a safety fuse against overheating. If air infl ow is covered, the product will turn itself off automatically. After a short time necessary for it to cool down it will turn itself on again. When using the product ensure that the inflow and outflow opening are not blocked.
10. The power cord must not touch any hot parts or go over sharp edges. Do not wind the power cord around the hair dryer.
11. Immediately after fi nishing using the product always disconnect it from the power source and before storage allow the hair dryer to completely cool down.
12. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
13. Use the hair dryer only in accordance with the instructions included in this user's manual. This hair dryer is designed only for home use. The manufacturer takes no responsibility for damages caused by the incorrect use of this product.
14. This appliance is intended for use in households and similar areas, including:
 - appliances used by guests in hotels, motels and other residential areas
 - appliances used in bed and breakfast businesses
15. This product may not be used by any persons (including children) with mental disabilities, weak strength or by inexperienced persons, unless they have been properly trained or schooled in the safe use of the product, or unless they are properly supervised by a qualified person who is responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.



Do not use the product in the vicinity of baths, wash basins and other containers filled with water.







DESCRIPTION



OPERATING INSTRUCTIONS

The product is designed only for drying human hair. Do not use it to dry wigs or animals.

1. After cleaning wipe your hair with a towel and only after that use the hair dryer.
2. Insert the hair dryer into the power socket.
3. Select button position A and B, which is the correct temperature and air intensity.
4. While drying your hair model your hair style using a comb. Maintain a safe distance so that hair or the scalp are not burned or that hair is not sucked into the inflow grill of the product.
5. The air nozzle makes it possible to direct a narrow air current onto a comb or brush with which you are doing your hair style.
6. After using the hair dryer, turn it off and disconnect it from the power supply.
7. The hanging loop can be used to hang the product.

Switch A	Switch B	COOL button (cold air)
A2 – 	B3 – 	A1 + B + COOL = less cool air
A1 – 	B2 – 	A2 + B + COOL = cooler air
A0 – 	B1 – 	

A0 = product is turned off

A1 + B1 = 150 W, lower air flow intensity

A1 + B2 = 400 W, lower air flow intensity

A1 + B3 = 700 W, lower air flow intensity

A2 + B1 = 250 W, higher air flow intensity

A2 + B2 = 1100W, higher air flow intensity

A2 + B3 = 2200 W, higher air flow intensity

Note: For persons with decoloured, brittle, damaged or fine hair we recommend the use of the lower setting. For persons with healthy, rough, strong, exotic and resistant hair we recommend, in order to save time and effort to use the maximum amount of heat, which is created at the highest setting.

EN

CLEANING AND MAINTENANCE

Before any maintenance disconnect the product from the electric grid! Clean the product always on a product that has fully cooled down!

Never use the product in combination with a hair spray or other products in a spray. Sometimes using a small brush remove dust and hair from the air inflow grill. Wipe the product with a damp (not wet) cloth and dry with a soft dry cloth. Never clean the hair dryer under running water, do not rinse and do not submerge in water!

Before putting the hair dryer away, always check that it has cooled down, it is clean and dry.

TECHNICAL INFORMATION

Input power 2200 W

3 temperature levels

2 power levels

COOL button

Air nozzle

Safety fuse against overheating

Hanging loop

Rubber surface

Air inflow grill

Noise level: 86 dB

Nominal voltage: 230 V ~ 50/60 Hz

Nominal input power: 2200 W

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated paperboard – deliver to scrapyard. Packing foil, PE bags, plastic elements – throw into plastic recycling containers.

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product.

Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.



08/05

www.ecg.cz

Výhradní zastoupení pro ČR:

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany

tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

CZ

Distribútor pre SR:

K+B Elektro – Media, k.s.
Mlynské Nivy 73
821 05 Bratislava

tel.: +421 232 113 410
e-mail: ECG@kbexpert.cz

SK

Wyłączny przedstawiciel na PL:

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.

e-mail: ECG@kbexpert.cz

PL

Kizárólagos magyarországi képviselő:

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.

e-mail: ECG@kbexpert.cz

HU

Distributor für DE:

K+B E-Tech GmbH & Co. KG
Barbaraweg 2
DE-93413 Cham

DE

▪ Dovožce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku. ▪ Dovožca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku. ▪ Importer nie ponosi zodpovednosť za chyby tiskárske v inštrukcii obsluhy do produktu. ▪ Az importőr nem felel a termék használati útmutatójában fellelhető nyomdai hibákért. ▪ Der Importeur haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung des Produkts. ▪ The importer takes no responsibility for printing errors contained in the product's user's manual.